

РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 3443/ 87 НА СЪВЕТА

от 19 октомври 1987 година

относно сключването на Споразумение под формата на размяна на писма за изменението на Споразумението между Европейската икономическа Общност и Швейцарската конфедерация за прилагането на правилата за транзит в Общността и за прилагането на Решение № 1/87 на Общността на Съвместния комитет ЕИО – Швейцария по транзита в Общността за изменение на Споразумението между Европейската икономическа общност и Швейцарската конфедерация за прилагането на правилата за транзит в Общността и допълненията към него

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност, и по-специално член 113 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид Споразумението под формата на размяна на писма за изменението на Споразумението между Европейската икономическа Общност и Швейцарската конфедерация за прилагането на правилата за транзит в Общността¹, подписано на 23 ноември 1972 г., следва да бъде одобрено; като има предвид, че предложеното изменение е предмет на Препоръка № 1/87 на Съвместния комитет ЕИО-Швейцария по транзита в Общността; като има предвид, че тази препоръка осигурява въвеждането на отделен административен документ;

като има предвид, че член 16 от цитираното изменение се отнася до правомощията на Съвместния комитет, създаден със Споразумението, да приема с решения някои изменения на Споразумението и допълненията към него;

като има предвид, че Съвместния комитет е решил да измени Споразумението от 23 ноември 1972 г. и допълненията към него, за да се съобрази, *inter alia*, с техническите уточнения относно правилата за транзит в Общността, като резултат от въвеждането на отделен административен документ, установен във връзка с опростяването на формалностите в търговията с Общността;

като има предвид, че цитираните изменения са предмет на Решение №1/87 на Съвместния комитет; като има предвид, че е необходимо да се вземат мерки, които прилагането на това решение изисква,

¹ ОВ L294, 29.12.1972 г., стр.87.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Споразумението под формата на размяна на писма за изменението на Споразумението между Европейската икономическа Общност и Швейцарската конфедерация за прилагането на правилата за транзит в Общността е одобрено от страна на Общността.

Текстът на Споразумението се намира в приложение А.

Член 2

Председателят на Съвета е оправомощен да определи лицето, упълномощено да подпише Споразумението, за да се обвърже с Общността.

Член 3

Решение №1/87 на Съвместния комитет ЕИО – Швейцария по транзита в Общността за изменение на Споразумението между Европейската икономическа Общност и Швейцарската конфедерация за прилагането на правилата на транзит в Общността и допълненията към него се прилагат в Общността.

Текстът на решението се намира в приложение Б.

Член 4

Настоящият регламент влиза в сила в деня след датата на неговото публикуване в Официален вестник на Европейските общности.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Люксембург на 19 октомври 1987 година.

*За Съвета:
Председател*

U. ELLEMANN-JENSEN